



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Literatură maghiară
1.4 Domeniul de studii	Limbă și șiteratură
1.5 Ciclu de studii	licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Literatură universală și comparată (B) în limba maghiară

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLT2204 ISTORIA LITERATURII UNIVERSALE: EVUL MEDIU ȘI RENĂȘTEREA (în limba maghiară)							
2.2 Titularul activităților de curs	Farmati Anna							
2.3 Titularul activităților de seminar	Farmati Anna							
2.4 Anul de studiu	1	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	Obl.

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					16
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					18
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					18
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					0
3.7 Total ore studiu individual	56				
3.8 Total ore pe semestru	98				
3.9 Numărul de credite	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs, cărți, xerocopii, proiector/laptop, boxe
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală pentru seminarii, ocazional proiector, calculator, boxe pentru materiale audio, xerocopii

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	C1 Utilizarea adecvata a conceptelor literaturii universale și comparate C1.1 Definirea conceptelor, identificarea și exemplificarea limbajului specific comparatisticii; C1.2 Definirea și descrierea formelor de evoluție și a temelor esențiale ale literaturii universale și comparate. C4.1 Relationarea textelor și contextelor diverse, operarea cu tehnicile de analiză textuală. Abordarea din diverse perspective interpretative a unui text literar precum și aplicarea conceptelor și metodelor de istorie literară.
-------------------------	---



Competențe transversale	CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională.
-------------------------	--

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Introducere și orientare generală în istoria literaturii universale, conștientizarea istoricului în formarea unor literaturi europene
7.2 Obiectivele specifice	<i>Curs:</i> prezentarea principalelor fenomene și procese literale medievale/renascentine, precum și a unor autori/texte reprezentative <i>Seminar:</i> dobândirea unor experiențe de interpretare de texte din evul mediu și renaștere, având în vedere abordări speciale adecvate acestei perioade.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Introducere. Literatura medievală: tradiții orientale și occidentale. Literatura bizantină medievală. (Autori : Sf. Grigore de Palama, Simeon Noul Teolog, literatura apocrifă. Digenes Akritas)	Prezentarea principalelor tendințe și problematici. Evaluarea cunoștințelor existente ale studenților.	
2. Codul dublu al literaturii occidentale de limbă latină. Literatura teoretică : artele libérale, alegoreza biblică. Autori : Alkuin, Theodulf d'Orléans, Beda Venerabilis	Studenții sunt sfătuiți să citească în avans textele menționate.	
3. A pariția literaturii vernaculare. Narrative și concepte istoriografice: chanson de geste, legende britanice (Chanson de Roland, Alexandru cel Mare, legendele Sfântului Graal.)	Prezentare Explicații, demonstrare.	
4. Mituri și alegorii / romanul versificat. Tristan și Izolda, Romanul Trandafirului, Romanul vulpii	Prezentare Explicații, demonstrare.	
5. Poezia cavaleristă / curtenească (trubaduri provenșali, truvers și minnesanger)	Prezentare Explicații, demonstrare.	
6. Primele opere literare scrise în limbi slave (texte rusești, bulgari și cehi)	Prezentare Explicații, demonstrare.	
7. Cultura literară a mănăstirilor medievale: mistica germană, mistica feminină. O operă mai puțin canonică: <i>The Cloud of Unknowing</i>	Prezentare Explicații, demonstrare.	
8. Povestire în ramă: o modă literară de lungă durată (Boccaccio, Chaucer, Marguerit de Navarre)	Prezentare Explicații, demonstrare.	
9. Opera lui Dante Alighieri ca sinteză a culturii medievale. Opere teoretice. Divina comedie	Prezentare Explicații, demonstrare.	
10. Din nou despre tradiția antică: umanism, renaștere. Drama din statele-orașe italiene (Machiavelli: <i>Mandragora</i>)	Prezentare Explicații, demonstrare.	
11. Thomas More și Erasmus de Rotterdam – știința adevărată a filologilor, reformă și "ortodoxie"	Prezentare Explicații, demonstrare.	
12. Francois Rabelais și satira renașcentină	Prezentare Explicații, demonstrare.	
13. Epopeea din epoca barocă: Torquato Tasso, John Milton	Prezentare Explicații, demonstrare.	
14. Influențe stoice și platonice: poezia metafizică-meditativă. Poezia lui John Donne	Prezentare Explicații, demonstrare.	



Bibliografie:

1. Adamik Tamás: Latin irodalom a középkorban, 6-13 század I – III., A keresztény Európa születése, Kalligram, Pozsony, 2014 – 2022
2. Arnold Angenendt: A kora középkor: a nyugati kereszténység 400-tól 900-ig, Bp., 2008.
3. Jacques Le Goff: Omul medieval, Iasi, 1999
4. Jacques le Goff: Középkori hősök és csodák, Európa, Bp., 2012
5. Adamik Tamás: Latin irodalom a középkorban, 6-13 század I – III., A keresztény Európa születése, Kalligram, Pozsony, 2014 – 2022
6. Sz. Jónás Ilona: Sokszínű középkor: természet, társadalom, kultúra a középkori Európában, Bp., 2010.
7. Ann W. Astell: The Song of Songs in the Middle Ages, London, 1990.
8. Kurt Ruh: A nyugati misztika története, Bp., 2006.
9. Paul Zumthor: Încercare de poetică medievală, București., 1983.
10. Pál József: „Silány időből az örökkévalóba”: Az *Isteni színjáték* nyelvi és tipológiai szimbolizmusa, Szeged, 1997.
11. Jean Delumeau: Reneszánsz, Bp., 1997.
12. Mihail Bahtyin: François Rabelais művészete, a középkor és a reneszánsz népi kultúrája, Bp., 2002.
13. Zink Stansesco: A középkori regény története az európai irodalomban, Palimpszeszt, 2000

8.2 Seminar		Observații
1. Organizarea activității. Introducere în metodologia studierii textelor medievale. Interpretări de texte.	Explicarea metodologiei cercetărilor medievistice și renașcentine. Seminarul are ca scop însușirea limbajului și mentalității diferite, precum și familiarizarea cu genuri, motive specifice. Însușirea limbajului de specialitate adecvat.	
2. Primele texte scrise în diferite limbi vernaculare europene	Prezentarea proiectelor	
3. Sfântul Augustin : Confesiuni. Conversiunea intelectuală și elemente filozofice, metode retorice	Urmărirea narațiunii prin care cultura adusă din lumea păgână se transformă și se cristianizează. Organizarea dezbaterii.	
4. Poetică și dragoste – arta trubadurilor. Seminar pentru interpretări de texte alese de studenți.	Idem.	
5. Sonetul. Sonetele lui Shakespeare.	Idem.	
6. Condiția umană și alegorie politică: Milton și Paradisul pierdut	Analize de texte / interpretări interdisciplinare: teologie, literatură, științe socio umane, istorie. (Chestionar / probleme)	
7. Montaigne și nașterea eseului	Idem.	



Bibliografie

1. Peter Brown: Az európai kereszténység kialakulása: 200–1000, Bp., 1999.
2. Peter Brown: Szent Ágoston élete, Bp., 2003.
3. Klaniczay Gábor: Európa ezer éve I-II., Bp. Osiris, 2004
4. Szabics Imre: A trubadúrok költészete, Bp., 1995. Szabics Imre: Platonizmus és trubadúrköltészet = Hommages à Kulin Katalin, szerk. Halász Katalin, Bp., 1997, 248–262.
5. Ittész Gábor és Péti Miklós: „Milton Trough The Centuries” Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary
6. Bradbrook, M.C. Shakespeare. The Poet in his World. London: Weidenfeld and Nicolson, 1978
7. Péti Miklós: „Mosolygott minden”: az antik nevetés visszhangjai Milton *Elveszett Paradicsom*ában: <http://etal.hu/kotetek/antik-nevetes-2015/peti-mosolygott-minden/> (2023.03.24.)
8. Hörcher Ferenc: Az én tükrei Montaigne esszéiben és Rembrandt saját kezű arcképein = Perspektíva és érzékelés a kora újkorban. Észlelet . Gondolat Kiadó, Budapest, pp. 217-242

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Inspectoratul Școlar Județean.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoașterea conceptelor și fenomenelor fundamentale.	Examen scris	66%
	Concentrare la subiect		
	Structura logică a lucrării scrise		
10.5 Seminar	Evaluarea modului de expunere a tematicii seminarului precum și capacitatea de a provoca/modera discuții. Lucrare scrisă despre o operă aleasă de către student, cu acordul profesorului.	Relevanța textului ales și a interpretării, sensibilitatea de a observa problemele centrale, originalitate, stil adecvat, structura lucrării. Nota de la seminar reflectă și implicarea în discuții, participarea activă la dezbateri, formularea unor opinii personale, capacitatea de argumentare.	34%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none">• Cunoașterea bibliografiei obligatorii/notițe după cel puțin 10 opere literare• Prezență la seminar (o singură absență este admisă)• prezentare orală pe parcursul semestrului• lucrare scrisă/eseu (7-8 pagini)			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
13.03.2023		
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	
15.03.2023		



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ștampila facultății